

# AMTSBLATT

## der Gemeinde Südharz

mit den Ortsteilen

Agnesdorf, Bennungen, Breitenstein, Breitungen, Dietersdorf, Dittichenrode,  
Drebsdorf, Hainrode, Hayn (Harz), Kleinleinungen, Questenberg, Roßla,  
Rottleberode, Schwenda, Stadt Stolberg (Harz), Uftrungen, Wickerode



Jahrgang 11, Nummer 20

Freitag, den 16. Oktober 2020

**Spuk- & Geisterfest**  
Kostüme sind gern gesehen!

**EINTRITT FREI!**

**SAMSTAG**  
**24.10.**

**ab**  
**15:00 Uhr**  
... bis zur Geisterstunde

**Festplatz - Uftrungen**

\* Bungeetrampolin \* \* Bastelstraße \* \*  
\* Ponyreiten \* Ballonkünstler \* FoBo-Box \*  
\* Hexentheater \* Feuerschalen \* u.v.m

**Professionelle FEUERSHOW** by Roxy Royal

**Gespentischer Umzug mit Laternen!**

## Inhalt

Öffentliche Bekanntmachungen	Seite 2
Verloren/Gefunden	Seite 3
Wir gratulieren	Seite 3
Aus den Ortschaften	Seite 4
Was ist wann geöffnet?	Seite 7
Termine und Informationen	Seite 7
Pressemitteilungen	Seite 8

Besuchen  
Sie auch unsere  
Internetseite  
[www.gemeinde-suedharz.de](http://www.gemeinde-suedharz.de)

## Amtlicher Teil

### Die Verwaltung informiert

### Öffentliche Bekanntmachungen

#### Notfallnummer für die Wasserversorgung

(Harz), Agnesdorf, Questenberg, Schwenda – nur Regenwasser

#### Trinkwasserversorgung und Abwasserentsorgung

NUR Trinkwasserversorgung Ufrungen

Gemeinde Südharz, Hüttenhof 1

NUR Abwasserentsorgung Rottleberode, Stadt Stolberg

Tel.: 034651 389-76 tagsüber; Bereitschaft: 0160 99146662

#### Öffentliche Bekanntmachung

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Südharz** am Mittwoch, dem 28.10.2020, um 18:00 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet in der Grundschule „Thyratal“, Ortsteil Rottleberode, Neue Straße 3, 06536 Südharz, statt.

Entsprechend der Geschäftsordnung sollen nach einer Sitzungsdauer von 4 Stunden keine weiteren Tagesordnungspunkte aufgerufen werden. Ist zu diesem Zeitpunkt die Tagesordnung nicht abgearbeitet, wird diese Gemeinderatssitzung am Donnerstag, dem 29.10.2020, um 18:00 Uhr, in den gleichen Räumlichkeiten fortgeführt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 30.09.2020 (öffentlicher Sitzungsteil)
- 5 Protokollkontrolle der Sitzungsniederschrift vom 30.09.2020 (öffentlicher Sitzungsteil)
- 6 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
- 7 Bekanntgabe von (amtlichen) Mitteilungen der Amtsleiter und Bürgermeister
- 8 Bericht aus den Ausschüssen (öffentlicher Sitzungsteil)
- 9 Sachstand Freizeitbad „Thyragrotte“
- 10 Vorstellung des Konzeptes zur Reaktivierung der Bahnstrecke Rottleberode - Stolberg (Harz)
- 11 Beschlussfassung Fördermittelantrag Museum ALTE MÜNZE
- 12 Beschlussfassung Fortführungsantrag Städtebaulicher Denkmalschutz 2021 - 2025
- 13 Beschlussfassung der Satzung der Gemeinde Südharz zur Umlage der Verbandsbeiträge des Unterhaltungsverbandes „Selke/Obere Bode“ 2020
- 14 Beschlussfassung der Satzung der Gemeinde Südharz zur Umlage der Verbandsbeiträge des Unterhaltungsverbandes „Helme“ 2020
- 15 Beschlussfassung der Satzung der Gemeinde Südharz zur Umlage der Verbandsbeiträge des Unterhaltungsverbandes „Wipper Weida“ 2020
- 16 Beschlussfassung über die Neufassung der Satzung der Gemeinde Südharz zur Umlage der Verbandsbeiträge des Unterhaltungsverbandes „Helme“ für das Jahr 2016
- 17 Beschlussfassung über die Neufassung der Satzung der Gemeinde Südharz zur Umlage der Verbandsbeiträge des Unterhaltungsverbandes „Wipper Weida“ für das Jahr 2016

- 18 Beratung Gebührenordnung zur Friedhofssatzung der Gemeinde Südharz
- 19 Beschlussfassung der Abwassergebührensatzung im OT Stadt Stolberg (Harz)
- 20 Beschlussfassung geänderte Wasserverbandsatzung „Südharz“
- 21 Beschlussfassung über die Annahme von Spenden
- 22 Informationen aus der Verbandsversammlung des Wasserverbandes „Südharz“
- 23 Anfragen und Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 24 Informationen zum aktuellen Sachstand Investitionsvorhaben
- 25 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 30.09.2020 (nichtöffentlicher Sitzungsteil)
- 26 Protokollkontrolle der Sitzungsniederschrift vom 30.09.2020 (nichtöffentlicher Sitzungsteil)
- 27 Bericht aus den Ausschüssen (nichtöffentlicher Sitzungsteil)
- 28 Rechtsangelegenheiten
- 29 Beschlussfassung Personalangelegenheit
- 30 Personalangelegenheiten
- 31 Beschlussfassung über den Tausch von Grund und Boden im OT Wickerode
- 32 Beschlussfassung über den Tausch von Grund und Boden im OT Roßla
- 33 Beschlussfassung über den Verkauf einer Teilfläche im OT Rottleberode
- 34 Beschlussfassung Grundstücksangelegenheiten im OT Hayn (Harz)
- 35 Beschlussfassung Grundstücksangelegenheiten im OT Breitionen
- 36 Beratung Grundstücksangelegenheit im OT Stadt Stolberg (Harz)
- 37 Beschlussfassung über die Eintragung einer Dienstbarkeit im OT Kleinleinungen
- 38 Beschlussfassung über die Eintragung einer Dienstbarkeit im OT Kleinleinungen
- 39 Beschlussfassung über die Vergabe von Lieferleistungen – Gasversorgung der kommunalen Gebäude für die Jahre 2021 und 2022
- 40 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen im OT Rottleberode
- 41 Grundstücksangelegenheiten
- 42 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen
- 43 Anfragen und Anregungen

  
Andreas Schmidt  
Vorsitzender des Gemeinderates

## Öffentliche Bekanntmachung

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Umwelt- und Ordnungsausschusses der Gemeinde Südharz** am Montag, dem 26.10.2020, um 16:00 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet im Freibad „Kiesgrube“, Ortsteil Roßla, Zum Bad, 06536 Südharz statt.

### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Vor-Ort-Besichtigung Bad „Kiesgrube“ und Fortführung der Ausschusssitzung in der Verwaltung des Biosphärenreservates Karstlandschaft
- 3 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 4 Einwohnerfragestunde
- 5 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 21.09.2020 (öffentlicher Sitzungsteil)
- 6 Protokollkontrolle der Sitzungsniederschrift vom 21.09.2020 (öffentlicher Sitzungsteil)
- 7 Beratung zur neuen Gefahrenabwehrverordnung
- 8 Straßenreinigung/Gehwegreinigung
- 9 Informationen
- 10 Anfragen und Anregungen

#### Nichtöffentlicher Teil

- 11 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 21.09.2020 (nichtöffentlicher Sitzungsteil)
- 12 Protokollkontrolle der Sitzungsniederschrift vom 21.09.2020 (nichtöffentlicher Sitzungsteil)
- 13 Anfragen und Anregungen



Andreas Schmidt

Vorsitzender des Gemeinderates der Gemeinde Südharz

## Verloren/Gefunden

### Wer vermisst folgende Gegenstände?

Im Fundbüro wurde eine Kindertrainingsjacke abgegeben. Auf dem Rücken der Jacke ist die Aufschrift „Eintracht Benningen“ und auf der Vorderseite die Aufschrift „Palettenbau Nordhausen“ aufgedruckt. In der Jacke befand sich ein Schlüssel (wahrscheinlich der Haustürschlüssel).

Der Verlierer sollte sich zu den bekannten Sprechzeiten der Verwaltung im Fundbüro Roßla, Wilhelmstraße 4 melden. Gern vorab per Telefon: 034651 3890.

Ihr Fundbüro

## Wir gratulieren

### Herzlichen Glückwunsch

#### zur „Goldenen Hochzeit“

- 06.11. Angelika und Wolfgang Glaß  
OT Rottleberode  
28.11. Brunhilde und Achim Stieglitz  
OT Rottleberode

#### zur „Diamantenen Hochzeit“

- 26.11. Rosemarie und Gerhard Voigt  
OT Hayn (Harz)

#### zur Gnadenhochzeit

- 21.10. Martha und Reinhold Siebold  
OT Rottleberode

### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

#### Südharz OT Agnesdorf

am 23.11.2020 Frau Waltraud Simon zum 70. Geburtstag

#### Südharz OT Breitenstein

am 07.11.2020 Herrn Hermann Beck zum 80. Geburtstag

#### Südharz OT Breitungen

am 16.11.2020 Herrn Hans-Peter Ehrich zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Hayn (Harz)

am 09.11.2020 Frau Karin Kronberg zum 80. Geburtstag  
am 26.11.2020 Herrn Aribert Hey zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Roßla

am 09.11.2020 Frau Bärbel Kaufmann zum 70. Geburtstag  
am 22.11.2020 Frau Helga Krusch zum 80. Geburtstag  
am 23.11.2020 Frau Ingrid Grosch zum 75. Geburtstag  
am 26.11.2020 Frau Renate Friebe zum 70. Geburtstag  
am 27.11.2020 Herrn Walter Oltmanns zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Rottleberode

am 04.11.2020 Frau Margot Hirschfeld zum 80. Geburtstag  
am 12.11.2020 Frau Karin Rummel zum 80. Geburtstag  
am 28.11.2020 Frau Bärbel Franke zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Schwenda

am 14.11.2020 Frau Lilli Jadwiszczak zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Stolberg (Harz)

am 06.11.2020 Herrn Lothar Halle zum 85. Geburtstag  
am 10.11.2020 Herrn Ralf Lauterbach zum 70. Geburtstag

#### Südharz OT Uftrungen

am 01.11.2020 Herrn Walter Gut zum 85. Geburtstag  
am 04.11.2020 Frau Bärbel Schüppel zum 75. Geburtstag  
am 06.11.2020 Frau Helga Vernickel zum 75. Geburtstag  
am 24.11.2020 Frau Sonja Kleinschmidt zum 70. Geburtstag

#### Südharz OT Wickerode

am 14.11.2020 Frau Elfriede Jüngling zum 85. Geburtstag  
am 20.11.2020 Herrn Wolfgang Koffent zum 70. Geburtstag

Die nächste Ausgabe erscheint am **Mittwoch, dem 30. Oktober 2020**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist: **Montag, der 19. Oktober 2020**

Annahmeschluss für Anzeigen ist: **Mittwoch, der 21. Oktober 2020, 9.00 Uhr**

## Aus den Ortschaften

### Ortschaft Bennungen

#### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

nach vorheriger Absprache  
Tel.: 0151 16177138  
im Büro des Ortsbürgermeisters, Halle-Kasseler-Str. 125,  
06536 Südharz

### Ortschaft Breitenstein

#### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

alle 2 Wochen dienstags von 16:00 bis 18:00 Uhr im Büro des  
Ortsbürgermeisters, Breitensteiner Schulgasse 75, 06536  
Südharz, beginnend vom 14.01.2020.  
Nächster Termin: 20.10.2020

### Herzliches Dankeschön

Wir, der Ortschaftsrat und die Bürgerinnen und Bürger von Breitenstein, möchten uns recht herzlich bei der Gemeinde Südharz und vor allem bei den Bauhofmitarbeitern bedanken. Der neue Spielplatz wird von den Breitensteiner Kindern mit Begeisterung angenommen.



### Ortschaft Breitungungen

#### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

jeden Freitag von 16:00 - 18:00 Uhr im Büro des Ortsbürgermeisters, Käsereistraße 2, 06536 Südharz

### Ortschaft Dietersdorf

#### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

jeden Donnerstag von 18:00 - 19:00 Uhr im Büro des Ortsbürgermeisters, Hintere Dorfstraße 8, 06536 Südharz oder nach vorheriger telefonischer Absprache, Tel.: 0170 2720782



## Ortschaft Drebsdorf

### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

nach vorheriger telefonischer Absprache  
Tel.: 034656 31333 oder 0152 32079881

## Ortschaft Hainrode

### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

jeden Donnerstag im Monat von 16:30 - 18:00 Uhr im Büro des Ortsbürgermeisters, Hainröder Hauptstraße 44, 06536 Südharz

## Ortschaft Hayn (Harz)

### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

nach vorheriger telefonischer Absprache unter 0151 16177130

## Ortschaft Kleinleinungen

### Sprechzeiten Ortsbürgermeisterin - OT Kleinleinungen

nach telefonischer Absprache unter 034656 9948354835

## Ortschaft Questenberg

### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

nach vorheriger telefonischer Vereinbarung  
Tel.: 034651 32156 oder 0171 4557024

## Ortschaft Roßla

### Sprechzeiten Ortsbürgermeisterin

nach vorheriger telefonischer Vereinbarung  
Tel.: 0176 62844873

## Erste Sport- und Spielenacht - „Nachtaktiv in Roßla“ - Jugendliche waren begeistert!



„Nachtaktiv in Roßla“ waren am 25. September 20 Kinder bei der ersten Sport- und Spielenacht in der Sporthalle der Sekundarschule.

Schnell waren die auf Grund von Corona begrenzten Plätze vergeben. Organisiert und durchgeführt wurde die Veranstaltung vom Kreis-, Kinder- und Jugendring MSH e. V., der Schulsozialarbeiterin (Sekundarschule Roßla), dem Kreis- Sportbund MSH e. V. und der Jugendkoordinatorin Friederike Blanck.

20 Kinder tobten sich unter Einhaltung der Hygieneregeln aus. In der Halle waren verschiedene Sport- und Spielstationen aufgebaut. Mit Riesen-Jengasteinen wurden immer wieder neue und höhere Türme gebaut, am „Heißen Draht“ die eigene Geschicklichkeit getestet und verschiedene Ballspiele ausprobiert. Zwei-Felder-Ball gehörte zu den Favoriten, auch wenn man sich nicht immer gleich auf einheitliche Regeln einigen konnte, wurde dieses Spiel Stunden lang gespielt. Auch die Außenanlage der Sporthalle wurde dafür genutzt. Einige Sportgeräte, insbesondere das Sprungtrampolin, standen nie still. Gespannt waren alle auf die Übernachtung in der Sporthalle. Am Abend wurden Maten ausgelegt, natürlich mit Abstand und alle suchten sich einen Schlafplatz. Kaum aufgestanden, wollten einige Kinder den Tag mit Frühsport beginnen, konnten aber nicht alle davon überzeugen. Nach einem leckeren Frühstück mit Cornflakes, Brötchen und Kakao ging es weiter. Am Vormittag begann das gemeinsame Aufräumen. Auch hier sollte der Spaß nicht zu kurz kommen. Es wurde geschoben, gepackt und gerollt, um u. a. die Hüpfburg wieder zu verstauen, dabei war voller Körpereinsatz gefragt. Am Ende war man sich darüber einig, dass es eine zweite, dritte und viele weitere Sport- und Spielenächte geben soll.

Jugendkoordinatorin F. Blanck



## Ortschaft Rottleberode

### Sprechzeiten Ortsbürgermeisterin

jeden 1. Dienstag des Monats von 16:00 bis 17:30 Uhr.  
In dringenden Angelegenheiten telefonisch 034653 83362

## Spendenübergabe Feuerwehr Rottleberode

### „Die Feuerwehr sagt DANKE“

Auch wenn die Bedingungen uns vor eine kleine Herausforderung stellten, hatte heute der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Rottleberode zur Übergabe der Materialien, welche durch Spenden beschafft wurden, geladen. Wir freuen uns einige unserer Förderer und befreundete Ortsfeuerwehren begrüßen zu dürfen. Mit diesen Worten eröffnete Ralf Mosebach, Vorsitzender des Fördervereines Freiwillige Feuerwehr Rottleberode die Veranstaltung.

Die Arbeit des Fördervereins und die Verwendung der Gelder sollte den Unterstützern näher gebracht werden. Seit 2016 arbeitet unser Verein im Hintergrund und hat bereits eine stolze 5-stellige Summe für die Arbeit der Feuerwehr bereit gestellt.

Über Ausrichten von Kinder- und Jugendfeuerwehraktivitäten, Bekleidung für Kinder und Jugendlichen bis hin zu Einsatzmitteln für die Einsatz Abteilung, wurden unzählige Dinge beschafft, bestätigte der Ortswehrleiter Dennis Dittmar. So viel Engagement und unbezahlbare ehrenamtliche Arbeit wie hier im Hintergrund geleistet wird, kann man gar nicht genug würdigen, führte er weiter aus.

Heute wurden offiziell ein Faltbehälter 5000 Liter für Löschwasser, ein Tablett für die Einsatzleitung mit Einsatzleitertasche, Löschwasserrucksäcke, Waldbrandwerkzeuge, ein Werkzeugrucksack samt Ausstattung sowie ein Rauchschutzvorhang an die Einsatzabteilung übergeben.

Neben den Verantwortlichen im Förderverein richtet sich der Dank natürlich auch an die Spender und Förderer. Hier möchten wir dankend erwähnen:

- Volksbank e. G. Sangerhausen – Geschäftsstelle Rottleberode
- Architekturbüro, Frau Beatrice Happ
- Ante Holz GmbH & Co KG
- Katrin Bulk, Fachärztin für Allgemeinmedizin
- Hellmuth Holzbau GmbH
- Sparkasse Mansfeld-Südharz
- Fa. Schicht-Elektro-Dienst
- Jagdgenossenschaft Rottleberode
- Forstbetriebsgemeinschaft „Wendelstieg“
- Familie Jörg von Beyme
- Sanitär- und Heizungsbau M. Hausherr
- Heizung Lüftung Sanitär Junge
- ÖSA Vertretung Simone Rettig
- Kundendienst für Heizung und Warmwasser Tuch
- Buchmann Bau GmbH & Co. KG

sowie der Firma Auto-Benke für die regelmäßige Unterstützung mit Altfahrzeugen für die Ausbildung und dem Steuerbüro Karsten Stade für die tatkräftige Unterstützung.



## Ortschaft Schwenda

### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 18:45 - 19:45 Uhr im Gemeindebüro, Alte Pfarrgasse 1, 06536 Südharz

## Öffentliche Bekanntmachung OR-Sitzung Schwenda

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Ortschaftsrates Schwenda** am Dienstag, dem 27.10.2020, um 19:00 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet im Haus des Gastes, Ortsteil Schwenda, Alte Hauptstraße 27, 06536 Südharz statt.

### Tagesordnung: Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 26.11.2019 (öffentlicher Sitzungsteil)
- 5 Baumaßnahmen OT Schwenda
  - 5.1 Gemeindehaus Pfarrgasse 1
  - 5.2 Dorfgemeinschaftshaus „Haus des Gastes“ (Energetische Sanierung)
- 5.3 Kindertagesstätte Schwenda
- 5.4 Baracke Festplatz
- 6 Löschwasserversorgung OT Schwenda
- 7 Informationen des Ortsbürgermeisters
- 8 Anfragen und Anregungen

### Nichtöffentlicher Teil

- 9 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 26.11.2019 (nicht öffentlicher Sitzungsteil)
- 10 Beschlussfassung Grundstücksangelegenheit im OT Schwenda
- 11 Beschlussfassung über den Verkauf von Grund und Boden im OT Schwenda
- 12 Grundstücksangelegenheiten
- 13 Anfragen und Anregungen

gez. Schade  
Ortsbürgermeister

## Ortschaft Stolberg (Harz)

### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

jeden Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr und nach vorheriger Anfrage im Rathaus, Markt 1, 06536 Südharz

### Einwohnerinfo Schließung Thyragrotte

Liebe Einwohner, werte Gäste!

**Am Mittwoch, dem 21.10.2020, ist das Freizeitbad „Thyragrotte“ von 16.30 Uhr bis 21.00 Uhr für Tagesgäste geschlossen.**

In dieser Zeit findet eine Kinder- und Jugendfreizeit statt, bei der die maximal zulässige Besucherzahl erreicht wird. Wir danken für Ihr Verständnis!

Tourist-Information Stolberg, Niedergasse 17  
Telefon 034654 454, E-Mail: TI@rossla.de

## Besuch aus Stolberg Rheinland zum Tag der Deutschen Einheit 2020

Nach 1990, 2000 und 2010 ließ es sich die Radlergruppe der ehemaligen Stolberger Pfadfinder und Freunde auch im „Corona“-Jahr 2020 nicht nehmen, mit den Rädern zum Tag der deutschen Einheit nach Stolberg/Harz zu reisen.

Trotz katastrophaler Wettervorhersagen, war der Wettergott auf Seite der Truppe. Diesmal in sechs Tagesetappen führte die Strecke über das Rothaargebiete und das Eichsfeld in die Partnerstadt im Harz. Mit müden Beinen - aber glücklich verbrachten die Radler noch einen schönen Abend in Stolberg, ehe es mit dem Zug zurück ins Rheinland ging.

Axel Bedra



Auf dem Foto vor dem historischen Stolberger Rathaus - von links nach rechts: Karl Engels, Johann Stang, Willi Meisen, Fritz Teichmann, Walter Horres, Axel Bedra, Günter Samens und Thomas Roufs.

**Stadtführungen** nur nach Voranmeldung,  
Samstag, 10:00 Uhr, ab Markt  
Sonntag, 10:30 Uhr, „Balladenwege“ ab Markt  
(in der Tourist-Information oder unter Tel. 034654 454)

### SCHLOSS Stolberg, Stolberg (Harz)

Dienstag – Sonntag 10:00 – 16:00 Uhr  
(montags geschlossen)

### Schlossführungen

nur nach Voranmeldung,  
Freitag, 18:00 und 20:00 Uhr, ab Schlosseingang im Innenhof  
(in der Tourist-Information oder unter Tel. 034654 454)

### JOSEPHSKREUZ, Stolberg (Harz)

Dienstag – Sonntag 10:00 – 17:00 Uhr  
(montags geschlossen)

### Museum KLEINES BÜRGERHAUS, Stolberg (Harz)

Mittwoch – Sonntag 13:00 – 16:00 Uhr  
(montags und dienstags geschlossen)

### Gedenkstätte und Karstschauhöhle HEIMKEHLE, bei Uftrungen

Dienstag – Sonntag 10:00 – 16:00 Uhr  
(montags geschlossen)

Begleitete Höhlenbegehungen beginnen um:

10:00 | 11:30 | 13:00 | 15:00 Uhr

### Freizeitbad THYRAGROTTE, Stolberg (Harz)

täglich: 10:00 – 21:00 Uhr

geöffnet: Schwimmbad und Außenbecken  
Der Saunabereich bleibt vorerst geschlossen.

### Kirche St. Martini Stolberg

Dienstag – Freitag 13:00 – 16:00 Uhr  
Samstag – Sonntag 13:00 – 17:00 Uhr

## Ortschaft Uftrungen

### Sprechzeiten des Ortsbürgermeisters

jeden 1. und 3. Montag von 17:00 – 18:30 Uhr  
Büro des Ortsbürgermeisters  
Uftrunger Hauptstraße 50

oder gern nach Vereinbarung unter Tel.: 0172 6430632  
bzw. per E-Mail an: uftrungen@t-online.de

## Ortschaft Wickerode

### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

nach vorheriger Absprache unter  
Tel.: 034651 29910 oder 0170 8127736

## Was ist wann geöffnet?

**TOURIST-INFORMATION und Museum ALTE MÜNZE, Stolberg (Harz)**

täglich: 10:00 – 16:00 Uhr

**Museumsführung** nur nach Voranmeldung

Samstag, 20:00 Uhr, im Museum „Alte Münze“  
(in der Tourist-Information oder unter Tel. 034654 454)

## Termine und Informationen

### Gottesdienste im Pfarrbereich

#### 18.10.2020

um 09.30 Uhr in Breitenstein  
um 11.00 Uhr in Hayn  
um 14.00 Uhr in Stolberg

#### 20.10.2020

um 15.30 Uhr in Schwenda - musikalischer Gottesdienst

#### 25.10.2020

um 09.30 Uhr in Rottleberode  
um 11.00 Uhr in Stempeda  
um 14.00 Uhr in Straßberg

#### 31.10.2020 - Reformationstag -

um 10.30 Uhr in Schwenda - gemeinsamer Gottesdienst

### Termine

02.08. - 01.11.2020

**Ausstellung im Stolberger Schloss „Sehnsucht nach Freiheit“**, Malerei und Zeichnungen des Berliner Künstlers Andrei Krioukov

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

[epaper.wittich.de/2954](http://epaper.wittich.de/2954)

# Wichtige Tele

Polizei	110
Feuerwehr und Rettungsstelle	112
<b>Rettungsdienst</b>	<b>03464 19222</b>
Rettungsleitstelle Nordhausen	03631 89380
Polizeirevier Sangerhausen	03464 2540
Polizeistation Roßla	034651 450390
Krankenhaus „Am Rosarium“	03464 660
Krankenhaus Nordhausen	03631 410
Wasserverband Sangerhausen	03464 27719-0
EnviaM(Energie)	03466 2160
Mitgas-bei Störungen	01802 2009
	01802 600600
Gemeinde Südharz	034651 3890
Landkreis Mansfeld-Südharz	03464 5350

## Ärzte im Ortsteil Roßla

### Fachärzte für Allgemeinmedizin

Mario Koth-Herrmann	
Lindenstr. 13	Tel. 034651 2200
Dipl.-Med. G. Gasse	
Hallesche Str. 37	Tel. 034651 2400

### FÄ für Innere Medizin

Hausarztpraxis Dr. med. C. Globig	
Hallesche Straße 21	Tel. 034651 2393

### Kinderärztin

Dipl.-Med. K. Gasse	
Hallesche Str. 37	Tel. 034651 2405

### Zahnärzte

Dr. med. dent. A. Schnäckel	
Hallesche Str. 21	Tel. 034651 456529
Dr. med. dent. B. Häcker	
Hallesche Str. 44	Tel. 034651 2260

### Facharzt für Psychiatrie & Psychotherapie, Neurologe

Michael Zastava	
Hallesche Str. 69	Tel. 034651 459805
06536 Südharz	
Dr. phil. Dipl.-Psych. Young-Jin Maeng	
Hallesche Str. 69	
06536 Südharz	Tel. 034651 458585

## Ärzte im Ortsteil Rottleberode

### Fachärzte für Allgemeinmedizin

FÄ Katrin Bulk	
Rottleberöder Dorfstr. 18 a	Tel. 034653 222
Dr. med. R. Häntze	
Zum Sportzentrum 1	Tel. 034653 232

### Zahnärzte

Dr. med. dent. Chr. Lindner	
Neue Str. 1	Tel. 034653 234
Heike Bauer	
Domäne 1	Tel. 034653 83622

## Ärzte im Ortsteil Uftrungen

### Zahnärztin

Dr. med. dent. A. Birkefeld	
Am Heerstall 14 a	Tel. 034653 429

## Ärzte im Ortsteil Stolberg (Harz)

### Facharzt für Innere Medizin und Hausarzt

Dipl.-Med. Axel Bauer	
Niedergasse 119	Tel. 034654 857878

### Apotheken

Kyffhäuser- Apotheke im OT Roßla	
Hallesche Str. 59	Tel. 034651 2431
St. Barbara- Apotheke im OT Rottleberode	
Hauptstraße 45 a	Tel. 034653 274
Hirsch-Apotheke im OT Stolberg (Harz)	
Rittergasse 1	Tel. 034654 327

### Augenoptiker

Augenoptiker Waschau im OT Roßla	
Hallesche Str. 60 Notdienst	Tel. 034651 2294

### Physiotherapeutische Behandlungen

<b>OT Bennungen</b>	
S. Fischer, Neuendorf 45	Tel. 034651 454140
<b>OT Roßla</b>	
S. George, Hallesche Str.	Tel. 034651 2333
A. Gahut u. I. Illmer, Roßpassage	Tel. 034651 494966
<b>OT Rottleberode</b>	
F. Schlisio, Domäne 3	Tel. 034653 721040
N. Müller, Hauptstr. 47	Tel. 034653 83669
<b>OT Uftrungen</b>	
C. Michaelis, Hauptstr. 48	Tel. 034653 727435

# Telefonnummern

## Praxis für Ergotherapie

### OT Roßla

I. Schneidewind-Demny, Hallesche Str. Tel. 034651 456175

## Praxis für Logopädie

### OT Roßla

I. Kranhold, Hallesche Str. 69 Tel. 0173 6946377

## Praxis für Podologie

### OT Uftrungen

C. Wagner, Hinterdorfstr. 31 Tel. 034653 689984

## Schulen und Kindertagesstätten

Sekundarschule Roßla	034651 2466
Grundschule Roßla	034651 90962
Grundschule Rottleberode	034653 382
Grundschule Hayn (Harz)	034658 21615
Integrative Kindertagesstätte Rottleberode	034653 264
Kindertagesstätte Bennungen	034651 2580
Kindertagesstätte Hayn (Harz)	034658 21221
Kindertagesstätte Breitenstein	034654 738
Kindertagesstätte Schwenda	034658 21289
Kindertagesstätte Uftrungen	034653 627
Kindertagesstätte Stolberg (Harz)	034654 377
Kindertagesstätte Roßla	034651 2391

## DRK Sozialstation Sangerhausen

Tel. 03464 54180 oder 541830 oder 541822,

Fax 03464 541820

Wochenendbereitschaftsdienst (Bereich Roßla)

0176 70077711

oder

03464 905161

**DRK Rottleberode:** 0176 70077706

**DRK Stolberg (Harz)** 034654 10211

## Das Kinder- und Jugendtelefon

**Die Nummer gegen Kummer** 0800 1110333

Sprechzeiten: Montag – Freitag 15:00 – 19:00 Uhr

## Erziehungs- und Familienberatungsstelle in Sangerhausen für den Landkreis Mansfeld-Südharz

Träger: Albert-Schweitzer-Familienwerk e. V.

Straße Glück Auf 41

06526 Sangerhausen

Tel. 03464 572945

## Training und Einzelberatung für Kommunikation und Konfliktbewältigung

Dr. Susanne Billhardt

Dorfstraße 34 a, 06536 Südharz

Tel. 034651 32724

Termine nach Vereinbarung

## Ernährungs- und Diätberatung Roßla

H. Seeger, Hallesche Str. 14

Tel. 0171 8006567

## Öffnungszeiten des Gemeindeamtes im OT Roßla + Bau/Ordnungsamt im OT Rottleberode

Montag	geschlossen
Dienstag	9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 16:00 Uhr
Freitag	9:00 Uhr – 12:00 Uhr

## Abwasserversorgung für den OT Rottleberode/Stolberg + Trinkwasserversorgung für den OT Uftrungen

Gemeinde Südharz

Hüttenhof 1

Tel. 034651 38976

und Bereitschaftsdienst:

Tel. 0160 9914 666 2

## Notfall-/Störungsnummer für die Straßenbeleuchtung in der Gemeinde Südharz

während der Dienstzeiten

der Gemeinde

Tel. 0151 16177130

## Pressemitteilungen

### Informationen des Wasserverbandes „Südharz“

#### Ablesung des Wasserzählers 2020

Die Ablesung der Wasserzähler liefert die Grundlage für die Berechnung der Trinkwassergebühr. In unserem Versorgungsgebiet werden die Wasserzählerstände einmal jährlich zu Jahresende erfasst. Dies betrifft alle Trinkwasserzähler des Wasserverbandes „Südharz“ (**keine Wohnungszähler, Gartenzähler oder sonstige Zwischenzähler**).

Ab Ende Oktober werden Briefe mit den Zählerkarten zur Selbstablesung der Wasserzähler versandt. Die Eingabe der Zählerdaten über das Internet ist ebenfalls ab Ende Oktober 2020 möglich.

In den nachstehenden Orten und Ortsteilen werden keine Ablesekarten verschickt. Hier sind für Sie unsere Mitarbeiter im Einsatz, um die Zählerstände zu ermitteln.

Ortschaft	Termin der Ablesung
Agnesdorf	26.10.2020
Dietersdorf	27.10. – 28.10.2020
Schwenda	29.10. – 03.11.2020
Rottleberode	26.10. – 04.11.2020
Questenberg	02.12. – 03.12.2020
Hainrode	07.12. – 08.12.2020

Alle Grundstückseigentümer und Verwalter werden gebeten, unseren Mitarbeitern den Zutritt zu den Wasserzählern zu gewähren. Alle Mitarbeiter des Wasserverbandes „Südharz“ können sich mittels Dienstausweis ausweisen. Rückfragen zu der Ablesung sind während unserer Servicestunden möglich.

**Wir bitten Sie, die Zählerablesekarte sorgfältig und gut lesbar in Druckschrift auszufüllen, da diese elektronisch erfasst wird. Die Portokosten werden vom Wasserverband Südharz getragen. Sollte die Rücksendung der Zählerablesekarte bis zum 31.12.2020 nicht erfolgt sein, erfolgt eine Schätzung des Verbrauches.**

#### Zählerablesung über das Internet

Sie haben auch die Möglichkeit, Ihren Zählerstand über unsere Internetseite [www.wasser-suedharz.de](http://www.wasser-suedharz.de) unter der Rubrik „Zählerstände“ über die Eingabe Ihrer Debitorennummer und Zählernummer an uns zu übermitteln, ausgenommen sind Wohnungszähler, Gartenzähler oder sonstige Zwischenzähler.



IMPRESSUM

#### Amtsblatt der Gemeinde Südharz

- Herausgeber:  
Gemeinde Südharz, Wilhelmstraße 4,  
06536 Südharz
- Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon (0 35 35) 4 89-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,  
An den Steinenden 10, vertreten durch Geschäftsführer  
ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)
- Verantwortlich für den amtlichen, nichtamtlichen und sonstigen redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Herr Rettig
- Verteilung:  
An alle zur Gemeinde Südharz gehörenden, erreichbaren Haushalte und im Büro der Gemeinde Südharz OT Roßla.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisleiste.  
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Anzeige(n)



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

## Der Schwarzwald ruft...

**Kraft tanken, Wald baden, Ruhe spüren...**

### Relaxwoche

7 Übernachtungen mit Halbpension  
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett  
5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x kaltes Vesper

**ab 458,-€**

### Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obstteller  
1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein

**2 Nächte ab 185,-€**

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit Halbpension

**ab 272,-€**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

Aktuelles aus Ihrem Ort und Umgebung.



**localbook.de**

Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

Gleich mitmachen. Veröffentlichen Sie kostenlos Artikel zu Ihrer Feuerwehr unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)

**Ihr Nachlass  
öffnet Augen!**

Ihre Ansprechpartnerin:  
Carmen Maus-Gebauer  
Telefon: (0 62 51) 131-148  
E-Mail: legate@cbm.de  
[www.cbm.de](http://www.cbm.de)

**cbm**  
christoffel blindenmission  
gemeinsam mehr erreichen

*Diese Preise sind der*  
**Wahnsinn!**

Jetzt **günstig**  
online **drucken**

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**

**LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Lisa-Marie Laurig**

Ihre Medienberaterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**0171 4144137**  
[lisa.laurig@wittich-herzberg.de](mailto:lisa.laurig@wittich-herzberg.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



**Medienberater im Außendienst (m/w/d)**



**Medienberater**

**im Verkaufsinendienst (m/w/d)**

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Wir suchen ab sofort!

LINUS WITTICH ist ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Medienwesen und geben wöchentlich über 100 Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Brandenburg, Sachsen und Sachsen-Anhalt sowie verschiedene Sonderpublikationen heraus.

- Aufgabenschwerpunkte:**
- Verkauf von Anzeigen und Medialeistungen
  - Verkauf von Officeprodukten, Werbemitteln usw.
  - Gewinnung von Neukunden/Pflege der Bestandskunden

- Ihr Profil:**
- Führerschein Klasse B
  - das „Verkaufsgen“
  - Argumentationsstärke und Abschlusssicherheit
  - Engagement und Flexibilität
  - sehr gute kommunikative Kompetenz
  - Erfahrung in der Werbebranche
  - Spaß an der Arbeit

Nach Einarbeitung und Einschätzung durch uns, gibt es die Möglichkeit im Homeoffice zu arbeiten.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit dem Stichwort „**Bewerbung Medienberater**“ per E-Mail an:  
**[christian.waesch@wittich-herzberg.de](mailto:christian.waesch@wittich-herzberg.de)**

**LINUS WITTICH Medien KG**  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster)



# HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

## Weinvielfalt aus Spanien



**WICHTIGE KUNDENINFO:** Der gesenkte Mehrwertsteuersatz wird Ihnen automatisch im Bestellprozess gutgeschrieben.

10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~98,38~~ nur €

# 49<sup>90</sup>

**JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](http://hawesko.de/blatt)**



**JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG** Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



**GARANTIERTE QUALITÄT** Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



**TOP PREIS-LEISTUNG** Guter Wein hat seinen Preis, muss aber nicht teuer sein. Wir bieten faire Preise und regelmäßig attraktive Kundenvorteile.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser von Schott Zwiesel im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1085608**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter [www.hawesko.de/datenschutz](http://www.hawesko.de/datenschutz). Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.